



## **„Sei im Diesseits wie ein Fremder oder ein Durchreisender.“**

Von 'Abdullah Ibn Umar - möge Allah mit ihm und seinem Vater zufrieden sein - wird überliefert, dass er sagte: „Der Gesandte Allahs - Allahs Segen und Frieden auf ihm - nahm mich an den Schultern und sagte: ‚Sei im Diesseits wie ein Fremder oder ein Durchreisender.‘“ Und Ibn 'Umar pflegte zu sagen: „Wenn du den Abend erlebst, dann erwarte nicht den Morgen und wenn du den Morgen erlebst, dann erwarte nicht den Abend. Nimm von deiner Gesundheit für deine Krankheit und von deinem Leben für deinen Tod.“

[Authentischer Text] [Überliefert von al-Bukhari]

Ibn 'Umar - möge Allah mit ihm und seinem Vater zufrieden sein - erwähnte, dass der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm - seine Schultern ergriff, und zwar die Stelle zwischen Oberarmknochen und Schultergelenk, und ihm sagte: „Sei im Diesseits wie ein Fremder, der an einen Ort kam, an dem er keinen Wohnort hat, der ihn beherbergt, und keinen Bewohner, der ihn bewirbt. Er hat keine Familie, keine Kinder und keine Beziehungen (zu Menschen), die ein Grund dafür sind, vom Schöpfer abgelenkt zu werden. Sei vielmehr mehr als der Fremde, nämlich der Durchreisende, der einen Weg beschreitet, um an seinen Wohnort zu gelangen, denn der Fremde könnte an einem fremden Ort leben und sesshaft sein, im Gegensatz zum Durchreisenden, der einen Ort anzielt, sich beeilt, nicht stehen bleibt und bestrebt danach ist, seine Heimat zu erreichen. Genauso wie der Reisende nicht mehr als das, womit er sein Reiseziel erreicht, benötigt, benötigt der Gläubige im Diesseits nicht mehr als das, womit er das Ziel erreicht.“ So handelte Ibn 'Umar nach diesem Ratschlag und pflegte zu sagen: „Wenn du den Abend erlebst, dann erwarte nicht den Morgen und wenn du den Morgen erlebst, dann erwarte nicht den Abend und zähle dich zu den Bewohnern der Gräber. Und da das Leben nicht frei von Gesundheit und Krankheit ist, wende die Tage deiner Gesundheit mit dem Gehorsam für deine Krankheit auf und nutze die guten Taten in der Gesundheit, bevor die Krankheit zwischen euch trennt. Nutze dein Leben im Diesseits und sammle darin das an, was dir nach deinem Tod nützen wird.“

النجاة الخيرية  
ALNAJAT CHARITY

